

**Dohoda o spolupráci
na projekte
Ochrana hraboša severského panónskeho **Microtus oeconomus mehelyi*
kód LIFE08 NAT/SK/000239**
uzavretá v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb.

č. dohody poskytovateľa 1/2010

**I.
Zmluvné strany**

Poskytovateľ (koordinujúci príjemca projektu):

Bratislavské regionálne ochranárske združenie
Sídlo: Godrova 3/B, 811 06 Bratislava
Zastúpené: RNDr. Tomáš Kušík, predseda
IČO: 31771815
DIČ: 2021575028
Bankové spojenie: Ľudová banka Bratislava
Č. účtu: 4060012108 / 3100

Príjemca (projektový partner, pridružený príjemca projektu):

VÝSKUMNÝ ÚSTAV VODNÉHO HOSPODÁRSTVA
Sídlo: Nábřežie armádneho generála L. Svobodu 5, 812 49, Bratislava
Zastúpená: Ing. Ľubica Kopčová, generálna riaditeľka
IČO: 00 156 850
DIČ: 2020798593
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Č. účtu: 7000080903/8180

**II.
Úvodné ustanovenia**

1. Poskytovateľ a príjemca spolupracujú na riešení projektu spolufinancovaného Európskou komisiou v rámci programu LIFE+ LIFE08 NAT/SK/000239 s názvom „Ochrana hraboša severského panónskeho **Microtus oeconomus mehelyi*“ (ďalej len „projekt“) v zmysle dohody medzi Európskym spoločenstvom zastúpeným Európskou komisiou a poskytovateľom z 30. 11. 2009, uvedenej v prílohe A.
2. Predkladateľom projektu a konečným prijímateľom finančnej pomoci poskytnutej na realizáciu projektu Európskou komisiou je Bratislavské regionálne ochranárske združenie (ďalej len „poskytovateľ“), projektovými partnermi sú Výskumný ústav vodného hospodárstva (ďalej len „príjemca“), Prírodovedecká fakulta Univerzity Komenského v Bratislave, Národný park Neusiedler See – Seewinkel (NP NSS), Pisztráng Kör (PK), Spoločnosť pre výskum a ochranu cicavcov (VZZ) a Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (MŽP SR).
3. Doba realizácie projektu je od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2015.

4. Schválený celkový rozpočet projektu je **3 626 018 EUR**, celkové oprávnené náklady sú **3 626 018 EUR**. Príspevok Európskej komisie je **2 719 513 EUR** (75 %) a príspevok z vlastných zdrojov je **906 505 EUR** (25 %).

III. Predmet dohody

1. Predmetom tejto dohody je zmluvný vzťah medzi poskytovateľom a príjemcom, ktorý rieši zabezpečenie aktivít príjemcu po vecnej a finančnej stránke v rámci projektu LIFE+ LIFE08 NAT/SK/000239 s názvom „Ochrana hraboša severského panónskeho **Microtus oeconomus mehelyi*“.
2. Príjemca zabezpečí pre poskytovateľa v súlade so schváleným projektom (príloha B), s rozpočtom projektu (príloha č. 1), s finančným plánom projektu (príloha č. 2) a harmonogramom projektu (príloha č. 3) realizáciu nasledovných aktivít v celkovej hodnote **708 670 EUR**, z čoho 344 315 EUR (48,59 %) zabezpečí poskytovateľ z príspevku Európskej komisie a 364 355 EUR (51,41 %) zabezpečí príjemca z vlastných prostriedkov. Náklady príjemcu sú oprávnené bez dane z pridanej hodnoty.

Aktivita príjemcu:

A.3 Vypracovanie odbornej štúdie na obnovu vodného režimu Čiližského potoka a jeho príľahlých zón v oblasti Gabčíkovo – Čičov

A.4 Vypracovanie odbornej štúdie na obnovu vodného režimu ďalších vybraných mokradí dôležitých pre *Microtus oeconomus mehelyi*

E.2 Hydrologický a hydromorfologický monitoring

3. Schválený rozpočet na pokrytie nákladov na realizáciu aktivít uvedených v bode 2. sa nachádza v prílohe č. 1.

IV. Povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ a príjemca sa zaväzujú zabezpečiť dostatočne odborný a skúsený personál na realizáciu projektu. Určia kontaktných pracovníkov zodpovedných za realizáciu projektových aktivít a účtovníctvo, ktorí budú flexibilne a včas komunikovať, najmä v oblastiach projektového manažmentu a finančného manažmentu.
2. Poskytovateľ a príjemca sa zaväzujú, že budú zviditeľňovať svoju účasť na projekte a projektových aktivitách a budú uvádzať mená a logá poskytovateľa a príjemcu, prípadne ďalšie informácie podľa vzájomnej dohody, na informačných materiáloch, webovej stránke, v mediálnych výstupoch a tlačových správach, na informačných paneloch a pri každej propagácii projektu tam, kde to bude možné. Vzájomne si prekonzultujú všetky správy a informácie ešte pred ich zverejnením. Budú vo všetkých materiáloch, publikáciách a mediálnych výstupoch týkajúcich sa projektu uvádzať jednoznačný odkaz na tento projekt a informáciu, že projekt bol spolufinancovaný z programu Európskej komisie LIFE+ a použijú pritom logo LIFE. Vzájomne si poskytnú jeden výťažok a elektronickú verziu z každého tlačeneho materiálu, publikácie a mediálneho výstupu. Na informačných tabuliach musí byť

opísaný význam projektu v súvislosti so sústavou NATURA 2000. Všetky predmety dlhodobej spotreby nadobudnuté v rámci projektu musia niesť logo LIFE.

V.

Povinnosti poskytovateľa

1. Poskytovateľ preberá výhradnú právnu a finančnú zodpovednosť voči Európskej komisii za úplnú realizáciu aktivít projektu s cieľom dosiahnuť ciele projektu a šíriť jeho výsledky.
2. Poskytovateľ poskytne postupne finančné prostriedky z príspevku Európskej komisie príjemcovi na účet uvedený v tejto dohode v celkovom objeme **344 315 EUR** ako účelovo viazané prostriedky slúžiace na pokrytie preukázaných oprávnených nákladov na realizáciu projektu vyplývajúcich zo schváleného projektu a predmetu dohody. Poskytovateľ poskytne finančné prostriedky vždy až po doručení príspevku Európskej komisie. Rozpočet tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto dohody (príloha č. 1).
3. Poskytovateľ poskytne príjemcovi finančné prostriedky ako refundáciu skutočne vynaložených oprávnených nákladov v pravidelných intervaloch uvedených vo finančnom pláne projektu (príloha č. 2) a harmonograme projektu (príloha č. 3) pri splnení nasledovných podmienok:
 - Príjemca vyúčtuje uhradené finančné prostriedky formou polročnej Správy o realizácii projektu v zmysle článku VII. tejto dohody (príloha D). Správu o realizácii so stavom projektu do 30. 6. sa bude posielat' do 31. 7. príslušného roka a správu o realizácii so stavom k 31. 12. sa bude posielat' do 15. 1. nasledujúceho roka.
 - Poskytovateľ po kontrole vyúčtovania zašle do 10 dní na uvedený účet príjemcu pomernú čiastku zúčtovaných výdavkov z príspevku Európskej komisie v zmysle pomeru stanoveného v bode 2. článku III. tejto dohody. V prípade, že aktuálna splátka Európskej komisie bude v čase zaslania správy o realizácii už vyčerpaná, zostávajúce finančné prostriedky z tejto správy o realizácii budú zaslané ihneď po doručení nasledujúcej splátky Európskej komisie na účet poskytovateľa.
 - Po vyčerpaní druhej splátky Európskej komisie zašle poskytovateľ príjemcovi zostávajúce finančné prostriedky až po doručení poslednej splátky Európskej komisie a to do konečnej výšky podielu príjemcu na skutočne vyplatenom príspevku Európskej komisie ak prijímateľ splnil všetky svoje záväzky a príspevok zo strany EK nebol skrátený.
4. Poskytovateľ prijíma všetky ustanovenia dohody s Európskou komisiou.
5. Poskytovateľ má na základe podpísaného mandátu príjemcu (príloha B, strana A5/1) výlučné oprávnenie prijímať finančné prostriedky od Európskej komisie a povinnosť rozdeľovať príslušné čiastky v súlade s dohodnutým podielom príjemcu na projekte v zmysle tejto dohody.
6. Poskytovateľ tiež finančne prispieva na projekt, t. j. zabezpečuje spolufinancovanie z vlastných zdrojov.
7. Poskytovateľ je jediným kontaktným bodom pre Európsku komisiu, ktorý komunikuje s Európskou komisiou a podáva jej súhrnné správy o technickom a finančnom

pokroku projektu za všetkých partnerov. Kópie týchto správ a odpovede Európskej komisie na ne zasiela poskytovateľ príjemcovi bezodkladne.

8. Poskytovateľ v súvislosti s projektom nekoná ako subdodávateľ alebo dodávateľ príjemcu.
9. Poskytovateľ zodpovedá a zaväzuje sa, že všetky postupy týkajúce sa obstarávania tovarov, služieb a prác z projektu uskutoční v súlade s platnou legislatívou týkajúcou sa verejného obstarávania. Proces obstarávania je upravený v nasledujúcom bode tejto dohody.

VI.

Povinnosti príjemcu

1. Príjemca sa zaväzuje k súčinnosti s poskytovateľom pri plnení povinností vyplývajúcich z dohody o grante (príloha A). Príjemca v tejto súvislosti zasiela poskytovateľovi všetky potrebné doklady a informácie (technické a finančné) bezprostredne po doručení žiadosti poskytovateľa.
2. Príjemca na základe podpísaného mandátu (príloha B, strana A5/1) splnomocňuje poskytovateľa, aby konal v jeho mene a na jeho účet pri prípadných následných zmenách a doplneniach dohody o grante s Európskou komisiou, pričom poskytovateľ sa zaväzuje všetky kroky vopred konzultovať s príjemcom.
3. Príjemca prijíma všetky ustanovenia dohody s Európskou komisiou.
4. Príjemca zabezpečuje realizáciu projektu a jeho aktivít podľa článku III. tejto dohody.
5. Príjemca sa zaväzuje k poskytnutým finančným prostriedkom Európskej komisie zabezpečiť spolufinancovanie z vlastných zdrojov a preukázať oprávnené náklady z vlastných zdrojov vo výške minimálne **364 355 EUR**. Na spolufinancovanie projektu nie je možné využiť iné priame alebo nepriame finančné prostriedky Európskej únie.
6. Príjemca sám znáša svoje náklady, ktoré boli Európskou komisiou uznané za neoprávnené.
7. Príjemca v súvislosti s projektom nemôže konať ako subdodávateľ alebo dodávateľ poskytovateľa či ostatných partnerov projektu.
8. Príjemca sa zaväzuje, že všetky postupy týkajúce sa obstarávania tovarov, služieb a prác z projektu uskutoční v súlade s platnou legislatívou týkajúcou sa verejného obstarávania.
9. Príjemca nominuje svojho zástupcu do riadiaceho výboru projektu a vysiela ho na pravidelné zasadania.
10. Príjemca vopred prerokuje s poskytovateľom odborné aspekty realizácie projektových aktivít a to najmä vhodný spôsob a čas ich realizácie z hľadiska predmetu ochrany prírody v projektovom území.
11. Ak má príjemca nárok na vrátenie dane z pridanej hodnoty zaplatenej v rámci projektu, táto čiastka sa pokladá za neoprávnený výdavok.

12. Prijemca umožní pracovníkom Európskej komisie a ňou splnomocneným osobám dostatočný prístup na miesta alebo do priestorov, kde sa projekt vykonáva a ku všetkým dokumentom týkajúcich sa technického a finančného riadenia projektu. Prijemca takisto umožní prístup nezávislého finančného audítora alebo audítora splnomocneného Európskou komisiou k účtovnej dokumentácii projektu. Takéto kontroly sa môžu uskutočniť kedykoľvek počas realizácie projektu a do piatich rokov odo dňa uskutočnenia konečnej platby Európskej komisie.
13. Prijemca nepodáva správy o technickom a finančnom postupe priamo Európskej komisii, pokiaľ ho o to Európska komisia výslovne nepožiada.
14. Prijemca na základe písomnej žiadosti umožní poskytovateľovi v prípade potreby bezplatne využívať svoje priestory na rokovania Riadiaceho výboru projektu a tlačové konferencie, resp. terénne exkurzie za účelom realizácie, propagácie a prezentácie projektu.

VII.

Účtovníctvo a evidencia

1. Prijemca aj poskytovateľ vedú aktualizované účtovníctvo projektu v súlade s platnými predpismi formou analytického účtovného systému, formou zriadenia samostatného nákladového strediska na evidovanie všetkých príjmov a výdavkov súvisiacich s projektom. Prijemca uchováva kompletnú účtovnú dokumentáciu projektu (dodávateľské faktúry, výdavkové pokladničné doklady, pracovné výkazy, mzdové listy, výplatné pásky, výpisy z účtu, objednávky, zmluvy a podobne) v súlade s platnými predpismi minimálne počas projektu a po dobu piatich rokov po úhrade poslednej splátky projektu Európskou komisiou.
2. Dodávateľské faktúry, zmluvy, objednávky a iná dokumentácia týkajúca sa realizácie projektu musia súvisieť s aktivitami projektu, musia mať jednoznačný odkaz na projekt LIFE+, musia byť označené kódom projektu LIFE08 NAT/SK/000239 a názvom projektu “ Ochrana hraboša severského panónskeho **Microtus oeconomus mehelyi*“ alebo skrátenou formou názvu projektu „Microtus“. Faktúry musia byť dostatočne podrobne rozpísané, aby bolo možné jednoznačne identifikovať jednotlivé položky zahrnuté do dodaného tovaru, práce alebo služby. Takisto každý pracovník, zamestnaný plne alebo čiastočne na projekte, musí mať túto skutočnosť uvedenú v opise pracovnej činnosti a musí viesť pracovné výkazy podľa poskytnutého vzoru.
3. Prijemca aj poskytovateľ archivujú dokumentáciu o výbere dodávateľa jednotlivých tovarov, služieb alebo prác.
4. Modifikácie rozpočtu prekonzultuje prijemca vopred s poskytovateľom. Rozpočtovú kategóriu nemožno bez predchádzajúceho písomného schválenia Európskou komisiou navýšiť o viac ako 10 % z celkových nákladov tejto kategórie a zároveň o viac ako 30 000 EUR.
5. Realizácia projektu sa okrem platných právnych predpisov riadi Spoločnými ustanoveniami pre program LIFE+, uvedenými v prílohe C.

VIII.

Správy o realizácii projektu

1. Prijemca sa zaväzuje spracovávať polročné správy o realizácii projektu (plnení predmetu dohody) podľa prílohy D a v termínoch určených podľa finančného plánu projektu (príloha 2) a harmonogramu projektu (príloha č. 3).
2. Všetky správy musia obsahovať informácie o konkrétnom plnení aktivít projektu vo vzťahu k cieľom a časovému harmonogramu. Správy budú obsahovať aj fotodokumentáciu, mapy a iné podklady preukazujúce realizáciu aktivít a výsledky projektu. Prijemca poskytne poskytovateľovi aj výsledky hydrologického a hydrobiologického monitoringu.
3. Správy musia obsahovať aj súhrnnú tabuľku výdavkov za sledované obdobie v predpísanej forme od poskytovateľa (formát excel), ktorá preukáže skutočne vynaložené výdavky na projektové aktivity. Tabuľka výdavkov bude podložená dokumentáciou, ktorú predstavujú kópie všetkých účtovných dokladov (dodávateľské faktúry, výdavkové pokladničné doklady, pracovné výkazy, mzdové listy, výplatné pásky, výpisy z účtu, objednávky, zmluvy, výpisy z nákladového strediska a podobne) majúcich dôkaznú hodnotu k jednotlivým platbám.
4. Správy o realizácii projektu prijemca odovzdáva poskytovateľovi v tlačenej aj elektronickej forme.
5. Prijemca je povinný priebežne dokumentovať priebeh a postup prác na aktivitách projektu formou fotodokumentácie, zápisov z pracovných rokovaní, preberacích protokolov a pod. Túto dokumentáciu poskytuje prijemca poskytovateľovi priebežne a na požiadanie.

IX.

Doba plnenia

1. Začiatok doby plnenia tejto dohody je 1. január 2010. Termín splnenia predmetu dohody v zmysle článku II. bodu 3. je 31. december 2015.
2. Oprávnenosť nákladov je viazaná na dobu realizácie projektu.
3. Finančné ustanovenia a povinnosti prijemcu a poskytovateľa sú platné až do finálneho zúčtovania projektu Európskou komisiou. Účtovnú evidenciu je potrebné archivovať po dobu piatich rokov od poslednej platby projektu.

X.

Konflikt záujmov

1. Poskytovateľ a prijemca sa zaväzujú, že prijímú všetky potrebné opatrenia, aby zabránili akémukoľvek riziku konfliktu záujmov, ktorý by mohol ovplyvniť nestranné a objektívne plnenie dohody o grante. Taký konflikt záujmov by mohol vzniknúť hlavne ako dôsledok hospodárskeho záujmu, politickej alebo štátnej príslušnosti,

rodinných alebo emocionálnych dôvodov alebo akéhokoľvek iného spoločného záujmu.

2. Európska komisia musí byť bezodkladne písomne informovaná o každej situácii, ktorá predstavuje konflikt záujmov alebo o situácii, ktorá môže viesť ku konfliktu záujmov pri plnení dohody. Poskytovateľ a príjemca neodkladne podniknú všetky potrebné kroky, aby napravili takúto situáciu. Európska komisia si vyhradzuje právo kontrolovať, či sú prijaté opatrenia vhodné, a ak to pokladá za potrebné, môže sama podniknúť ďalšie kroky.

XI.

Dôvernosť

1. Poskytovateľ aj príjemca sa zaväzujú chrániť dôvernosť všetkých dokumentov, informácií alebo iných materiálov, ktoré im boli dôverne oznámené a ktorých prezradenie by mohlo poškodiť niektorú stranu. Strany sú viazané touto povinnosťou aj po dátume ukončenia projektu po dobu 5 rokov. Osobné údaje zahrnuté do projektu budú uložené v elektronickom riadiacom nástroji, ktorý je dostupný Európskej komisii, ostatným inštitúciám a externým monitorovacím tímom viazaným dohodou o mlčanlivosti. Tento riadiaci nástroj sa používa výlučne na riadenie projektov LIFE.

XII.

Osobitné ustanovenia

1. Ak nastanú výrazné zmeny v projekte (v cieľoch projektu, obsahu aktivít, štatúte prijímateľa, rozpočtu v zmysle článku VI. 4 a podobne) je potrebné prostredníctvom poskytovateľa vopred požiadať Európsku komisiu o schválenie týchto zmien.
2. Ustanovenia dohody o grante vrátane mandátu (prílohy A a B) majú prednosť pred akýmikoľvek inými dohodami medzi poskytovateľom a príjemcom, ktoré by mohli ovplyvniť implementáciu uvedenej dohody medzi poskytovateľom a Európskou komisiou.
3. Každá zmluvná strana je zodpovedná za škody spôsobené pri realizácii projektu navzájom alebo tretím osobám svojou nedbanlivosťou.
4. Poskytovateľ a príjemca si bezplatne poskytujú informácie, vedomosti, skúsenosti a súčinnosť potrebné na realizáciu aktivít projektu. Zároveň si obe strany umožnia vstup a vjazd na svoje pozemky a objekty za účelom realizácie projektu v nevyhnutnej miere.
5. Informácie o realizácii projektu (zhrnutie projektu, opis aktivít, názov a kontaktné informácie príjemcu a pod.) budú prístupné verejnosti s výnimkou informácií, ktorých zverejnenie upravuje osobitný predpis.
6. Túto dohodu je možné meniť len po písomnom súhlase oboch strán a to formou písomných dodatkov. Túto dohodu nie je možné jednostranne vypovedať. Ak nedôjde k priateľskému vyriešeniu sporu, výhradnú právomoc rozhodovať spory medzi zmluvnými stranami vo vzťahu k tejto dohode má príslušný súd.

7. Dohoda je vyhotovená v štyroch origináloch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva.
8. Táto dohoda má sedem príloh, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou:
 - Príloha č. 1: Rozpočet projektu
 - Príloha č. 2: Finančný plán projektu
 - Príloha č. 3: Harmonogram projektu
 - Príloha A: Dohoda o grante z 30. novembra 2009 o realizácii projektu
 - Príloha B: Projekt Ochrana hraboša severského panónskeho **Microtus oeconomus mehelyi* schválený Európskou komisiou
 - Príloha C: Spoločné ustanovenia pre program LIFE+
 - Príloha D: Formulár správy o realizácii projektu

V Bratislave dňa

Poskytovateľ:

Bratislavské regionálne ochranárske združenie

Príjemca:

Výskumný ústav vodného hospodárstva

RNDr. Tomáš Kušík
predseda BROZ

Ing. Ľubica Kopčová
generálna riaditeľka

Príloha č. 1: Rozpočet projektu

personálne náklady	A3,4 - geodeti	57 000		
	A3,4 - inžinieri - plánovači	195 000		
	A, E2 - projektový dozor	195 000		
	A, E2 - technický dozor	144 000		
	E2 - robotník	9 000		
Spolu		600 000		
cestovné náhrady			cestovné náhrady	
	A3,4 - Bratislava, projekt.miesta, pozemný výskum, 200 výjazdov, 1 osoba, 1 deň	6 000	2000	4000
	A3, 4 - Bratislava, projekt.miesta, 140 výjazdov, 1 osoba, 1 deň	3 800	1000	2800
	E2 - Bratislava, projekt.miesta, 260 výjazdov, 1 osoba, 1 deň	7 200	2000	5200
	D5, E5 - EU krajiny, 50 výjazdov, 2 osoby, 3 dni	6 000	1000	5000
Spolu		23 000		
náklady na externé služby			procedúra	
	E2 - spracovanie hydrologických dát	5 000	verejné obstarávanie	
	A3,4 - geodetické práce	3 300	verejné obstarávanie	
	A3, E2 - vyvrtanie jám pre monitoring, 4 ks	6 650	priame zadanie	
	E2 - miestny pozorovateľ (merač)	8 000	priame zadanie	
	A, E2 - prekladateľské služby Sk, Hu, De, Eng	2 000	verejné obstarávanie	
Spolu		24 950		
trvalý majetok - vybavenie			procedúra	
	A3, E2 - 10 ks limnigrafov	8 500	verejné obstarávanie	
	A3, E2 - motorový ťhan	3 000	verejné obstarávanie	
	A3, E2 - 2 bicykle	2 000	priame zadanie	
	A3, E2 - Arcview GISsoftware	8 700	verejné obstarávanie	
Spolu		22 200		
spotrebný materiál			procedúra	
	A3,4 - materiál na fyzikálneho model	4 000	verejné obstarávanie	
	A3,4 - kancelárske potreby	4 220	priame zadanie	
	E2 - chemikálie na monitoring	2 000	verejné obstarávanie	
	E2 - terénne oblečenie a pomôcky	2 000	priame zadanie	
Spolu		12 220		
spolu celkovo		682 370		
náklady na réžiu		26 300		
trvalý majetok	digitálny fotoaparát - 2ks	800		
	data projector	1000		
	farebná tlačiareň A3	3000		
	2 PC, 3 notebooky + softvér	6000		
	scanner A3	2000		
spotrebný materiál	energia, voda - fyzikálny model A3, A4	13500		

Príloha č. 2: Finančný plán

Kvartál	Termín	Plánované výdavky
1.polrok 2010	30.6.2010	51 700 EUR
2.polrok 2010	31.12.2010	136 770 EUR
1.polrok 2011	30.6.2011	101 250 EUR
2.polrok 2011	31.12.2011	71 450 EUR
1.polrok 2012	30.6.2012	34 150 EUR
2.polrok 2012	31.12.2012	30 650 EUR
1.polrok 2013	30.6.2013	34 150 EUR
2.polrok 2013	31.12.2013	30 650 EUR
1.polrok 2014	30.6.2014	34 150 EUR
2.polrok 2014	31.12.2014	30 650 EUR
1.polrok 2015	30.6.2015	65 150 EUR
2.polrok 2015	31.12.2015	61 650 EUR
režijné náklady		26 300 EUR
SPOLU		708 670 EUR

Príloha č. 3: Harmonogram projektu

aktivita	výstup	začiatok	koniec
A3	Odborná štúdia na Čilížsky potok	1.1.201 0	31.12.201 1
A4	Odborná štúdia na vodný režim ďalších vybraných mokradí	1.1.201 0	31.12.201 1
E2	Výsledky z hydrobiologického a hydromorfologického monitoringu	1.1.201 0	30.11.201 5